



# „МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК“ ЕАД



„МИНИ МАРИЦА ИЗТОК“ ЕАД  
гр. Раднево

Изх. № 70-04-872  
07.10. 2021 г.

обл. Стара Загора

## ОБЯВА ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА КОНКУРС ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА КРЕДИТ (ЗАЕМ)

„Мини Марица изток“ ЕАД, гр. Раднево, организира конкурс за предоставяне на заеми (кредити) за дружеството с предмет: „Предоставяне на оборотен кредит под формата на овърдрафт с лимит до 10 000 000,00 лева (словом: десет милиона лева), предназначен за финансиране на текущата дейност на „Мини Марица-изток“ ЕАД, град Раднево“, разделен на две обособени позиции:

- Обособена позиция № 1 – „Предоставяне на оборотен кредит под формата на овърдрафт с лимит до 5 000 000,00 лв. (словом: пет милиона лева), за текущи плащания на задължения към доставчици и други оперативни нужди“;
- Обособена позиция № 2 – „Предоставяне на оборотен кредит под формата на овърдрафт с лимит до 5 000 000,00 лв. (словом: пет милиона лева), за плащания на задължения към персонала, плащане на публични задължения (данъци, осигуровки) и други оперативни нужди.

### Изисквания и условия на Възложителя.

#### 1. Описание на предмета на конкурса:

„Предоставяне на оборотен кредит под формата на овърдрафт с лимит до 10 000 000,00 лева (словом: десет милиона лева), предназначен за финансиране на текущата дейност на „Мини Марица-изток“ ЕАД, град Раднево“, разделен на две обособени позиции:

1.1. Обособена позиция № 1 – „Предоставяне на оборотен кредит под формата на овърдрафт с лимит до 5000 000,00 лв. (словом: пет милиона лева), за текущи плащания на задължения към доставчици и други оперативни нужди“;

1.2. Обособена позиция № 2 – „Предоставяне на оборотен кредит под формата на овърдрафт с лимит до 5 000 000,00 лв. (словом: пет милиона лева), за плащания на задължения към персонала, плащане на публични задължения (данъци, осигуровки) и други оперативни нужди

2. Цел на конкурса: Сключване на договори по отделните обособени позиции, чрез които при недостиг на парични средства в Дружеството, да се осигури временен паричен ресурс. Кредитния ресурс е за обезпечаване на текущата дейност на „Мини Марица-изток“ ЕАД във връзка с плащане на публични задължения (данъци), плащане към доставчици на стоки, материали и услуги, плащане на задължения към персонала.

#### 3. Критерии за подбор на участниците.

##### 3.1. Участниците в конкурса трябва да са регистрирани и лицензиирани за извършване на банкова дейност в Р. България.

Доказва се с копие на лиценз и заповед, издадени от БНБ, когато участниците в конкурса са банки със седалище в Р. България или банки със седалище в чужбина, които участват в настоящата процедура чрез свой клон в страната. Участниците, които са с регистрация в чужбина представят лиценз от съответната лицензираща институция, съгласно законите на държавата по регистрация на участника.

При участници обединения - копие на договор за обединение, а когато в договора не е посочено лицето, което представлява участниците в обединението - и документ, подписан от

лицата в обединението, в който се посочва и представляващият. Освен договора, участникът да представи декларация, подписана от представляващите партньорите в обединението, в която се декларира разпределението на дейностите.

**3.2. Собственият капитал на съответната банка – участник да бъде не по-малко от 100 млн. лв. към 31.12.2020 година.**

Съответствието с критерия за подбор се доказва със заверено копие от последният одитиран годишен отчет.

**3.3. Минимално ниво на капиталова адекватност - Коефициентът на общата капиталова адекватност на институцията към 31.12.2020 г. да е не по-нисък от 8% .**

Съответствието с критерия за подбор се доказва със заверено копие на документ, удостоверяващ капиталовата адекватност на банката, според Наредба №8 на БНБ или с декларация, свободен текст.

**3.4. Минимално ниво на международен кредитен рейтинг – В- или В3 .**

Съответствието с критерия за подбор се доказва със заверено копие на документ, удостоверяващ актуален към датата на подаване на офертата, последно присъден кредитен рейтинг.

**Участници, които не отговарят на критериите за подбор на възложителя се отстраняват от конкурса като неотговарящи на предварително обявените условия.**

**4. Срок за усвояване и погасяване на кредита:** 12 месеца от датата на подписване на договора.

**5. Усвояване на средствата:** Усвояване на средствата по договора, следва да се осъществява съгласно текущата финансова необходимост на „Мини Марица-изток“ ЕАД, като трябва да може да се извърши на части или за целия размер на кредита.

„Мини Марица-изток“ ЕАД ще усвоява такава част от банковия кредит (овърдрафти, каквато му е необходима за извършване на плащания на съответните дължими суми и при спазване на изискването, общата сума на всички отделно усвоени суми към всеки един момент, да не надвишава кредитния лимит по договора.

Кредита (овърдрафта) се отпуска по банкова сметка на „Мини Марица-изток“ ЕАД, чрез представянето на платежни документи и се погасява автоматично с всеки получен превод по сметката.

**6. Начин на погасяване и гратисен период:** Крайният срок на погасяване е 12 месеца от датата на подписване на договора.

Кредита се погасява с всяко постъпление по разплащателната сметка, в която е отпуснат.

**7. Лихва:** за ползвания кредит, Кредитополучателят се задължава да заплаща на определения изпълнител договорената лихва. Лихвите по усвоените суми от кредита (овърдрафта) се изчисляват ежедневно и ще се заплащат от „Мини Марица-изток“ ЕАД ежемесечно в последния ден от месеца - на 30/31 число на месеца.

**8. Наказателна лихва:** не по висока от законовата – ОЛП + 10 %.

8.1. В случай на неизпълнение на наредените преводи от Възложителя или едностренно прекратяване на договора за кредит, от страна на Изпълнителя, същия ще дължи наказателна лихва в съответствие с определеното в договора.

8.2. В случай, че след изтичане на срока на кредита „Мини Марица-изток“ ЕАД не е изплатил/погасил изцяло усвоената сума по съответния отпуснат банков кредит, Дружеството (ММИ) ще дължи наказателна лихва в съответствие с определеното в договора.

**9. Такси и други допълнителни плащания:** Възложителят се задължава да заплати следните такси:

- еднократна такса за управление – платима до 30 дни от датата на договора.

Възложителят не допуска през целия период на действие на договора за кредит, да бъдат начислявани и изисквани под каквато и да е форма други такси, комисиони, надбавки, неустойки и други допълнителни плащания, освен изрично посочените в договора. Не се допускат условия за допълнителни входящи и изходящи транзакции по сметката на „Мини Марица - изток“ ЕАД.

#### **10. Обезпечение на кредита:** Кредита се отпуска без обезпечение

#### **11. Цена на кредита:**

Цената на кредита се формира на база следните показатели:

**11.1.** Лихвен процент по кредита /ОЛП + надбавка/

**11.2.** Еднократна такса за управление, посочена като процент върху размера на кредита

В ценовата оферта участниците следва да посочат и размер на наказателната лихва за просрочено плащане / главница/ в процент, който не може да е по - голям от законната лихва за забава – ОЛП+10%. Този показател не участва при формирането цената на кредита.

Цената на кредита трябва да е твърда и необвързана с каквото и да е други условия, кредитни и платежни средства, форми на плащане и гаранции.

#### **12. Изисквания за конфиденциалност на Изпълнителя**

Изпълнителят и неговият персонал се задължават за времето на действие на договора по процедурата и за срок от 5 години след изтичане на срока му на действие или прекратяването му да не разкриват информация отнасяща се до предоставяните услуги без предварително писмено съгласие от Възложителя.

#### **13. Защита на лични данни**

**13.1.** „Мини Марица-изток“ ЕАД, град Раднево е администратор на лични данни по смисъла на Общия регламент за защита на личните данни и Закона за защита на личните данни.

Личните данни, обработвани във връзка с участието в конкурси и изпълнение на договори, се събират на законово основание съгласно Закона за обществените поръчки, Правилника по прилагането му, Закона за ДАНС, Правилника по прилагането му, Закона за счетоводството и др. Обработването на лични данни се извършва в съответствие със законовите изисквания.

**13.2.** Възложителят обработва лични данни за целите на настоящия конкурс от лицата, представляващи Изпълнителят, съгласно чл. 40 от ППЗОП. Данните се обработват на законово основание съгласно чл. 112, във връзка с чл. 58 от ЗОП.

**13.3.** Възложителят обработва лични данни за целите на изпълнение на настоящия конкурс за физическите лица, изпълняващи предмета на договора за кредит на територията на „Мини Марица-изток“ ЕАД. Данните се обработват на законово основание съгласно ЗДАНС и ППЗДАНС и при спазване реда и последователността при подготовка на документи за допускане до работа на външни изпълнители на територията на „Мини Марица-изток“ ЕАД.

**13.4.** Възложителят по всяко време обработва личните данни по професионален начин, в съответствие с приложимото право и договора за кредит, като прилага необходимите умения, грижа, старание и подходящо ниво на техническите и организационните стандарти за сигурност на данните.

**13.5.** Всяко разкриване или предаване на лични данни от някоя от страните по договора за кредит на трета страна е допустимо единствено, ако е необходимо за целите на склучване и изпълнение на настоящия договор, като трябва да е в съответствие с приложимото законодателство, по-специално член 25 и 28 на ОВЗД.

**13.6.** Когато това се изисква съгласно приложимото законодателство, всяка от страните информира засегнатите субекти на данните относно споделянето на лични данни съгласно договора за кредит.

**13.7.** Страните своевременно се уведомят и информират взаимно в случай на нарушаване на сигурността на лични данни или при искания на субекти на данни, надзорни органи или други трети страни, при условие, че събитието се отнася до обработването на лични данни и може да породи правно задължение или отговорност или да засегне по друг начин законните интереси на другата страна.

**14. Критерий за оценка на оферите:** най-ниска цена на кредита, по обособени позиции

Цената на кредита се формира на база следните показатели:

- Лихвен процент по кредита /ОЛП + надбавка/
- Еднократна такса за управление, посочена като процент върху размера на кредита.

В ценовата оферта участниците следва да посочат и размер на наказателната лихва за просрочено плащане /главница/ в процент, който не може да е по-голям от законната лихва за забава – ОЛП+10%. Този показател не участва при формирането цената на кредита.

Класирането се извършва по обособени позиции, като на първо място се класира участника, който е предложил най-ниска цена на кредита.

**15. Срок за получаване на оферите:** 15.00 часа на 08.11.2021 г.

**16. Срок на валидност на офертата:** 60 (шестдесет) дни след обявения краен срок за подаването ѝ.

**17. Правила и условия за провеждане на конкурса:**

- Всеки участник може да участва за една или за двете обособени позиции.
- За целта подава оферта за обособената позиция, за която участва, като указва това върху опаковката на офертата. Ако участникът участва за повече от една обособена позиция, за всяка от позициите подава отделна оферта.
- Офертите се подават в регистратурата на отдел „Търговски“, етаж.6, стая 609. Офертата на участника трябва да е изготвена по приложен образец на възложителя.
- В случай, че в посочения в обявата срок за подаване на офертите са подадени по – малко от 3 (три) оферти, за всяка обособена позиция от предмета на конкурса поотделно, кредитополучателят има право да удължи срока за подаване на оферти, като удължаването се извършва със съобщение на профила на купувача. Удълженият срок не може да бъде по – кратък от 5 работни дни.
- След изтичане на удължения срок офертите се отварят независимо от техния брой.
- За разглеждане, оценка и класиране на офертите се назначава комисия със заповед на Изпълнителния директор на „Мини Марица –изток“ ЕАД, в която задължително участват – юрисконсулт, счетоводител, експерт търговия. Съставът на комисията е нечетен брой. Комисията подписва декларации за конфиденциалност.
- Комисията разглежда постъпилите оферти и съставя протокол/и.
- Комисията може да проведе преговори с всяка една от банките (кредитните институции) за уточняване условията по клаузите на договора и с цел постигане на по-благоприятни условия за възложителя. Резултатите от преговорите и всички договорени условия се обективират в протокол. Редът за водене на преговори с банките се определя от Изп. Директор.
- За резултатите от конкурса участниците ще бъдат уведомени от Възложителя.

**18. Сключване на договор.** Договорът се сключва след разрешение от принципала на дружеството – БЕХ ЕАД.

**Обявата и образците са публикувани профила на купувача (след 15.04.2016), в Раздел  
Обяви/Покани. Адрес на профила на купувача - <https://www.maricaitzok.com/aop2.php?mode=0>**

За допълнителна информация тел.: 0417/ 8 33 05; вътрешен 40 23 /Виолета Тотева – експерт  
търговия, отдел “Търговски”/.

**Приложение:**

- 1) Образец на оферта.
- 2) Проект на договор

**С УВАЖЕНИЕ,**

**АНДОН АНДОНОВ  
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР,**

**Заличено на основание чл. 37 от ЗОП и чл. 5, §1, б. “в“  
от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския  
парламент и на Съвета от 27 април 2016 година**



## **ПРИМЕРЕН ОБРАЗЕЦ НА ОФЕРТА ЗА ВСЯКА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ**

### **ОФЕРТА ЗА УЧАСТИЕ В КОНКУРС ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА КРЕДИТ**

**ДО: „МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК“ ЕАД – гр. Раднево, ул. „Г. Димитров“ № 13**

От:

Участник: .....  
.....

Седалище и адрес на управление .....

.....

Адрес за кореспонденция: .....

..... тел.: .....

....., факс: ....., e-mail: .....

регистрирано в търговския регистър при Агенцията по вписванията; ДА / НЕ

ЕИК по БУЛСТАТ ..... ; Ид № по ДДС: .....

представлявано от ..... /должност: .....

Лице за контакти: .....

тел.: ....., факс: ....., моб.: .....

#### **УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

С настоящото Ви представяме нашата оферта за участие в организирания от Вас конкурс за предоставяне на кредит (заем) на „Мини Марица-изток“ ЕАД.

Участваме за обособена позиция № .... с предмет: .....

Декларираме, че сме запознати с изискванията и условията за участие, включително проекта на договор. Съгласни сме с поставените от Вас условия и ги приемаме без възражения.

Срокът на валидност на нашата оферта е 60 дни считано от датата на подаване.

**Предлагаме следните условия за предоставяне на кредита:**

**1. Срок за усвояване и погасяване на кредита:** ..... месеца от датата на подписване на договора.

Усвояване на средствата по Оборотния кредит под формата на овърдрафт с лимит до 5 000 000,00 лв. (словом: пет милиона лева), предназначен за „Мини Марица-изток“ ЕАД, град Раднево, може да се извършва на части или за целия размер на кредита. „Мини Марица-изток“ ЕАД ще усвоява такава част от банковия кредит (овърдрафти, каквато му е необходима за извършване на плащания на съответните дължими суми и при спазване на изискването, общата сума на всички отделно усвоени суми към един момент, да не надвишава кредитния лимит по договора.

Кредита (овърдрафта) се отпуска по банкова сметка на „Мини Марица-изток“ ЕАД, чрез представянето на платежни документи и се погасява автоматично с всеки получен превод по сметката.

**2. Начин на погасяване и грatisен период:** Крайният срок на погасяване е ..... месеца от датата на подписване на договора. Кредита се погасява с всяко постъпление по разплащателната сметка, в която е отпуснат.

**3. Лихва:** за ползвания кредит, Кредитополучателят се задължава да заплаща на определения изпълнител договорената лихва. Лихвите по усвоените суми от кредита (овърдрафта) се изчисляват ежедневно и ще се заплащат от „Мини Марица-изток“ ЕАД ежемесечно в последния ден от месеца - на 30/31 число на месеца.

**4. Наказателна лихва:** не по висока от законовата – ОЛП + 10 %.

4.1. В случай на неизпълнение на наредените преводи от Възложителя или едностренно прекратяване на договора за кредит, от страна на Изпълнителя, същия ще дължи наказателна лихва в съответствие с определеното в договора.

4.2. В случай, че след изтичане на срока на кредита „Мини Марица-изток“ ЕАД не е изплатил/погасил изцяло усвоената сума по съответния отпуснат банков кредит, Дружеството (ММИ) ще дължи наказателна лихва в съответствие с определеното в договора.

**5. Такси и други допълнителни плащания:** Възложителят се задължава да заплати следните такси:

- еднократна такса за управление – платима до 30 дни от датата на договора.

Възложителят не допуска през целия период на действие на договора за кредит, да бъдат начислявани и изисквани под каквато и да е форма други такси, комисиони, надбавки, неустойки и други допълнителни плащания, освен изрично посочените в договора. Не се допускат условия за допълнителни входящи и изходящи транзакции по сметката на „Мини Марица - изток“ ЕАД.

**6. Обезпечение на кредита:** Кредита се отпуска без обезпечение

**7. Цена на кредита:**

Цената на кредита се формира на база следните показатели:

7.1. Лихвен процент по кредит /ОЛП + надбавка/ - .....

7.2. Еднократна такса за управление, посочена като процент върху размера на кредита - .....

7.3. Наказателната лихва за просрочено плащане / главница/ в процент - .....

(не може да е по - голям от законната лихва за забава – ОЛП+10%. Този показател не участва при формирането цената на кредита.)

Цената на кредита е твърда и необвързана с каквото и да е други условия, кредитни и платежни средства, форми на плащане и гаранции.

Приемаме предложенията от възложителя проект на договор за кредит и сме съгласни да го подпишем, ако бъдем избрани за изпълнител. Ако бъдем поканени на преговори с комисията ще договорим по-благоприятни цена на кредита (еднократна такса и лихвен процент) от предложените в офертата ни или ще потвърдим първоначално предложените. Приемаме всички останали клаузи в проекта на договор, така като са предложени от възложителя.

**8. Изисквания за конфиденциалност на Изпълнителя**

Ако бадем избрани за изпълнители: Изпълнителят и неговия персонал се задължават за времето на действие на договора за кредит и за срок от 5 години след изтичане на срока му на действие или прекратяването му да не разкриват информация отнасяща се до предоставяните услуги без предварително писмено съгласие от Възложителя.

Приемаме условията на Възложителя, относно Защита на лични данни, а именно:

1. Възложителят обработва лични данни за целите на сключване на настоящия договор от лицата, представляващи Изпълнителя съгласно чл. 40 от ППЗОП. Данните се обработват на законово основание съгласно чл. 112 във връзка с чл. 67, ал. 6 и чл. 58 от ЗОП

2. Възложителят обработва лични данни за целите на изпълнение на настоящия договор за физическите лица, изпълняващи предмета на договора на територията на „Мини Марица-изток“ ЕАД. Данните се обработват на законово основание съгласно ЗДАНС и ППЗДАНС и при спазване реда и последователността при подготовкa на документи за допускане до работа на външни изпълнители на територията на „Мини Марица-изток“ ЕАД.

3. Възложителят по всяко време обработва личните данни по професионален начин, в съответствие с приложимото право и настоящия Договор, като прилага необходимите умения, грижа, старание и подходящо ниво на техническите и организационните стандарти за сигурност на данните.

4. Всяко разкриване или предаване на лични данни от някоя от страните по договора на трета страна е допустимо единствено, ако е необходимо за целите на сключване и изпълнение на настоящия договор, като трябва да е в съответствие с приложимото законодателство, по-специално член 25 и 28 на ОВЗД.

5. Когато това се изисква съгласно приложимото законодателство, всяка от страните информира засегнатите субекти на данните относно споделянето на лични данни съгласно настоящия договор.

6. Страните своевременно се уведомят и информират взаимно в случай на нарушаване на сигурността на лични данни или при искания на субекти на данни, надзорни органи или други трети страни, при условие, че събитието се отнася до обработването на лични данни и може да породи правно задължение или отговорност или да засегне по друг начин законните интереси на другата страна.

Представяме следните документи, което са неразделна част от нашата оферта:

1. Заверено копие на разрешение/лиценз за извършване на банкова дейност, издадено от БНБ.  
*(представя се от банки със седалище в Р. България или банки със седалище в чужбина, които участват чрез свой клон в страната. Банките, лицензиирани в държава – членка на ЕС, представят съответни разрешения и/или регистрация за извършване на дейност за съответния вид финансова услуга, съгласно законите на държавата по регистрация на участника)*

2. Заверено копие от последният одитиран годишен отчет.

3. Заверено копие на документ, удостоверяващ капиталовата адекватност на банката, според Наредба №8 на БНБ или с декларация, свободен текст.

4. Заверено копие на документ, удостоверяващ актуален към датата на подаване на офертата, последно присъден международен кредитен рейтинг.

5. Нотариално заверено пълномощно на лицето, упълномощено да представлява участника при подписване на документите по конкурса

Упълномощен да подпише настоящото предложение е:

Дата \_\_\_\_\_ г.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

\_\_\_\_\_ (име и фамилия)

\_\_\_\_\_ (должност на представляващия Участника)

## **ПРИМЕРЕН ОБРАЗЕЦ НА ОФЕРТА ЗА ВСЯКА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ**

### **ОФЕРТА ЗА УЧАСТИЕ В КОНКУРС ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА КРЕДИТ**

**ДО: „МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК“ ЕАД – гр. Раднево, ул. „Г. Димитров“ № 13**

От:

Участник: .....

Седалище и адрес на управление .....

.....

Адрес за кореспонденция: .....

..... тел.: .....

....., факс: ....., е-mail: .....

регистрирано в търговския регистър при Агенцията по вписванията; ДА / НЕ

ЕИК по БУЛСТАТ ..... ; Ид № по ДДС: .....

представлявано от ..... /должност: .....

Лице за контакти: .....

тел.: ....., факс: ....., моб.: .....

#### **УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

С настоящото Ви представяме нашата оферта за участие в организирания от Вас конкурс за предоставяне на кредит (заем) на „Мини Марица-изток“ ЕАД.

Участваме за обособена позиция № ..... с предмет: .....

Декларираме, че сме запознати с изискванията и условията за участие, включително проекта на договор. Съгласни сме с поставените от Вас условия и ги приемаме без възражения.

Срокът на валидност на нашата оферта е 60 дни считано от датата на подаване.

#### **Предлагаме следните условия за предоставяне на кредита:**

**1. Срок за усвояване и погасяване на кредита:** ..... месеца от датата на подписане на договора.

Усвояване на средствата по Оборотния кредит под формата на овърдрафт с лимит до 5 000 000,00 лв. (словом: пет милиона лева), пред назначен за „Мини Марица-изток“ ЕАД, град Раднево, може да се извършва на части или за целия размер на кредита. „Мини Марица-изток“ ЕАД ще усвоява такава част от банковия кредит (овърдрафти, каквато му е необходима за извършване на плащания на съответните дължими суми и при спазване на изискването, общата сума на всички отделно усвоени суми към всеки един момент, да не надвишава кредитния лимит по договора.

Кредита (овърдрафта) се отпуска по банкова сметка на „Мини Марица-изток“ ЕАД, чрез представянето на платежни документи и се погасява автоматично с всеки получен превод по сметката.

**2. Начин на погасяване и грatisен период:** Крайният срок на погасяване е ..... месеца от датата на подписане на договора. Кредита се погасява с всяко постъпление по разплащателната сметка, в която е отпуснат.

**3. Лихва:** за ползвания кредит, Кредитополучателят се задължава да заплаща на определения изпълнител договорената лихва. Лихвите по усвоените суми от кредита (овърдрафта) се изчисляват ежедневно и ще се заплащат от „Мини Марица-изток“ ЕАД ежемесечно в последния ден от месеца - на 30/31 число на месеца.

**4. Наказателна лихва:** не по висока от законовата – ОЛП + 10 %.

4.1. В случай на неизпълнение на наредените преводи от Възложителя или едностренно прекратяване на договора за кредит, от страна на Изпълнителя, същия ще дължи наказателна лихва в съответствие с определеното в договора.

4.2. В случай, че след изтичане на срока на кредита „Мини Марица-изток“ ЕАД не е изплатил/погасил изцяло усвоената сума по съответния отпуснат банков кредит, Дружеството (ММИ) ще дължи наказателна лихва в съответствие с определеното в договора.

**5. Такси и други допълнителни плащания:** Възложителят се задължава да заплати следните такси:

- еднократна такса за управление – платима до 30 дни от датата на договора.

Възложителят не допуска през целия период на действие на договора за кредит, да бъдат начислявани и изисквани под каквато и да е форма други такси, комисиони, надбавки, неустойки и други допълнителни плащания, освен изрично посочените в договора. Не се допускат условия за допълнителни входящи и изходящи транзакции по сметката на „Мини Марица - изток“ ЕАД.

**6. Обезпечение на кредита:** Кредита се отпуска без обезпечение

**7. Цена на кредита:**

Цената на кредита се формира на база следните показатели:

7.1. Лихвен процент по кредит /ОЛП + надбавка/ - .....

7.2. Еднократна такса за управление, посочена като процент върху размера на кредита - .....

7.3. Наказателната лихва за просрочено плащане / главница/ в процент - .....

(не може да е по - голям от законната лихва за забава – ОЛП+10%. Този показател не участва при формирането цената на кредита.)

Цената на кредита е твърда и необвързана с каквито и да е други условия, кредитни и платежни средства, форми на плащане и гаранции.

Приемаме предложенията от възложителя проект на договор за кредит и сме съгласни да го подпишем, ако бъдем избрани за изпълнител. Ако бъдем поканени на преговори с комисията ще договорим по-благоприятни цена на кредита (единократна такса и лихвен процент) от предложените в офертата ни или ще потвърдим първоначално предложените. Приемаме всички останали клаузи в проекта на договор, така като са предложени от възложителя.

**8. Изисквания за конфиденциалност на Изпълнителя**

Ако бадем избрани за изпълнители: Изпълнителят и неговия персонал се задължават за времето на действие на договора за кредит и за срок от 5 години след изтичане на срока му на действие или прекратяването му да не разкриват информация отнасяща се до предоставяните услуги без предварително писмено съгласие от Възложителя.

Приемаме условията на Възложителя, относно Защита на лични данни, а именно:

1. Възложителят обработва лични данни за целите на сключване на настоящия договор от лицата, представляващи Изпълнителя съгласно чл. 40 от ППЗОП. Данните се обработват на законово основание съгласно чл. 112 във връзка с чл. 67, ал. 6 и чл. 58 от ЗОП

2. Възложителят обработва лични данни за целите на изпълнение на настоящия договор за физическите лица, изпълняващи предмета на договора на територията на „Мини Марица-изток“ ЕАД. Данните се обработват на законово основание съгласно ЗДАНС и ППЗДАНС и при спазване реда и последователността при подготовка на документи за допускане до работа на външни изпълнители на територията на „Мини Марица-изток“ ЕАД.

3. Възложителят по всяко време обработва личните данни по професионален начин, в съответствие с приложимото право и настоящия Договор, като прилага необходимите умения, грижа, старание и подходящо ниво на техническите и организационните стандарти за сигурност на данните.

4. Всяко разкриване или предаване на лични данни от някоя от страните по договора на трета страна е допустимо единствено, ако е необходимо за целите на сключване и изпълнение на настоящия договор, като трябва да е в съответствие с приложимото законодателство, по-специално член 25 и 28 на ОВЗД.

5. Когато това се изисква съгласно приложимото законодателство, всяка от страните информира засегнатите субекти на данните относно споделянето на лични данни съгласно настоящия договор.

6. Страните своевременно се уведомят и информират взаимно в случай на нарушаване на сигурността на лични данни или при искания на субекти на данни, надзорни органи или други трети страни, при условие, че събитието се отнася до обработването на лични данни и може да породи правно задължение или отговорност или да засегне по друг начин законните интереси на другата страна.

Представяме следните документи, което са неразделна част от нашата оферта:

1. Заверено копие на разрешение/лиценз за извършване на банкова дейност, издадено от БНБ.  
*(представя се от банки със седалище в Р. България или банки със седалище в чужбина, които участват чрез свой клон в страната. Банките, лицензираны в държава – членка на ЕС, представят съответни разрешения и/или регистрация за извършване на дейност за съответния вид финансова услуга, съгласно законите на държавата по регистрация на участника)*

2. Заверено копие от последният одитиран годишен отчет.

3. Заверено копие на документ, удостоверяващ капиталовата адекватност на банката, според Наредба №8 на БНБ или с декларация, свободен текст.

4. Заверено копие на документ, удостоверяващ актуален към датата на подаване на офертата, последно присъден международен кредитен рейтинг.

5. Нотариално заверено пълномощно на лицето, упълномощено да представлява участника при подписване на документите по конкурса

Упълномощен да подпише настоящото предложение е:

Дата \_\_\_\_\_ г.

ПОДПИС И ПЕЧАТ:

\_\_\_\_\_ (име и фамилия)

\_\_\_\_\_ (должност на представляващия Участника)



# „МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК“ ЕАД



Мениджмент  
Систем  
ISO 9001:2008  
ISO 14001:2004  
OHSAS 18001:2007  
www.tuv.com  
ID A195042540

## ДОГОВОР - ПРОЕКТ

№ ТО-..... / 2021 г.

Днес, .....2021 г., в град Раднево между:

„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК“ ЕАД, със седалище и адрес на управление град Раднево, област Стара Загора, ул. „Георги Димитров“ №13, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК 833017552, ИН по ДДС BG 833017552, представявано от Изпълнителния директор – Андон Петров Андонов, от една страна наричано за краткост **“КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛ”**

Изпълнител и отговорник по отчета на договора от страна на възложителя е:

- отдел „Финансово - счетоводен“.

Контрол по изпълнението на договора от страна на възложителя ще се извършва от :

- отдел „Финансово - счетоводен“

и

„-----“ -----, със седалище и адрес на управление: гр. -----, ул. „-----“ № -----, тел: -----, факс: -----; вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК:....., ИН по ДДС: BG .....; представявано от ..... – .....

(ако има упълномощено лице - име, длъжност, акт на който се основава представителната му власт) наричано за краткост: **„КРЕДИТОДАТЕЛ“**

На основание Решение № ТО-04-...../.....2021 г. на Изпълнителния директор на „Мини Марица-изток“ ЕАД за класиране на оферите и определяне на изпълнител на конкурс с предмет: „Предоставяне на оборотен кредит под формата на овърдрафт с лимит до 10 000 000,00 лева (словом: десет милиона лева), предназначен за финансиране на текущата дейност на „Мини Марица-изток“ ЕАД, град Раднево“, в частта по Обособена позия №.... с предмет: .....

### СЕ СКЛЮЧИ НАСТОЯЩИЯТ ДОГОВОР ЗА СЛЕДНОТО:

#### 1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

- 1.1. КРЕДИТОДАТЕЛЯт предоставя на КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯ оборотен кредит под формата на овърдрафт (наричан по-долу “КРЕДИТ”), с кредитен лимит до 5 000 000,00 лв. (словом: пет милиона лева).
- 1.2. Средствата по КРЕДИТА се предоставят за финансиране на ..... (за обособена позиция №1 - текущи плащания на задължения към доставчици и други оперативни нужди; за обособена позиция №2 - плащания на задължения към персонала, плащане на публични задължения (данъци, осигуровки) и други оперативни нужди) на КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯ.



6260 Раднево, ул. „Георги Димитров“ № 13  
тел.: 0417 / 8 33 05; факс 0417 / 8 26 05  
<http://www.marica-iztok.com> e-mail: [mmi-cad@marica-iztok.com](mailto:mmi-cad@marica-iztok.com)

## **2. ПРЕДОСТАВЯНЕ НА КРЕДИТА. УСЛОВИЯ ЗА ПОЛЗВАНЕ:**

- 2.1. Кредитът се отпуска по отделна, специално открита разплащателната сметка в лева IBAN: ..... , която ще се ползва за целите и обслужване на отпуснатия кредит, с титуляр КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯ.
- 2.2. КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯТ може да усвоява суми по КРЕДИТА от датата на подписане на настоящия договор до датата, предхождаща датата на окончателния падеж на договора, съгласно т.4.1.
- 2.3. Кредитът ще се ползва от КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯ изцяло или частично според нуждите му, като във всеки един момент размера на фактически усвоения кредит не може да надвишава кредитния лимит по т.1.1.
- 2.4. КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯТ има право без да е достигнал договорения размер на кредитния лимит, да усвоява нови суми до кредитния лимит, без да е погасил предходно усвоени суми.
- 2.5. КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯТ може да започне да погасява дълга, без да е достигнал кредитния лимит. Погасяването на дълга изцяло или частично не ограничава КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯТ да ползва КРЕДИТА до договорения кредитен лимит, но в рамките на общия краен срок за ползването му.

## **3. ЛИХВА И ТАКСИ:**

- 3.1. Лихва:
  - 3.1.1. КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯТ заплаща на КРЕДИТОДАТЕЛЯ лихва върху усвоената част от КРЕДИТА.
  - 3.1.2. Прилаганият лихвен процент представлява действащия основен лихвен процент на БНБ /ОЛП/, плюс надбавка от ...,...% (словом: ..... ) годишно.
  - 3.1.3. При промяна на основния лихвен процент, обявен от БНБ, договореният лихвен процент се променя съответно, от датата на промяната, без да е необходимо предоваряне.
  - 3.1.4. Лихвата се начислява на база 360 дни годишно ежедневно върху дебитното сaldo по заемната сметка на КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯ при КРЕДИТОДАТЕЛЯ и е платима ежемесечно, на 30/31 число на месеца за изтеклия предходен **единомесечен период**.
  - 3.1.5. В случай че КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯТ не погаси главницата на падежа съгласно т.4.1., КРЕДИТОДАТЕЛЯТ събира наказателна лихва, равна на действащия основен лихвен процент на БНБ, плюс надбавка от ....% (словом: ..... процента) годишно.
- 3.2. КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯТ заплаща такса за управление на КРЕДИТА в размер на .....% (словом ..... процента), възлизаша на (словом: ..... ) лева, еднократно върху размера на разрешения кредитен лимит за разходи по неговата обработка и управление. Еднократната такса за управление на кредита е платима до 30 дни от датата на договора и с нея се задължава (дебитира) разплащателна сметка в лева на КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯ при КРЕДИТОДАТЕЛЯ.
- 3.3. КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯТ не заплаща на БАНКАТА такса за ангажимент, такса за предсрочно погасяване или други допълнителни плащания по КРЕДИТА.
- 3.4. Цената на кредита, съгласно офертата на КРЕДИТОДАТЕЛЯ, на основание на която е определен за изпълнител на конкурса е ..... лева. Тя е формирана при:
  - еднократна такса: ..... лв. /процент върху размера на кредита/
  - Лихва - ОЛП + ...,...%, изчислена върху максималната стойност на кредита: ..... лв.

#### **4. ПОГАСЯВАНЕ:**

4.1. Кредитният лимит по КРЕДИТА се предоставя със срок за ползване (усвояване) и срок за погасяване на всички дължими по него суми: 12 (дванадесет) месеца от датата на сключване на настоящия договор.

#### **5. ОБЕЗПЕЧЕНИЯ / УСЛОВИЯ:**

5.1 Кредитът се отпуска без обезщетие (бланко кредит).

5.2. **Отчетност на КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯ:** с подписването на Договора и за срока на неговото действие, КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯТ поема задължението при спазване процедурите и изискванията на Закона за защита на класифицираната информация да предоставя на тримесечна база копия на финансовите си отчети, както и документи, удостоверяващи юридическия му статут (удостоверение за актуално състояние и липса на производство по ликвидация и удостоверение, че не се намира в производство по несъстоятелност).

#### **6. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА КРЕДИТОДАТЕЛЯ:**

6.1. КРЕДИТОДАТЕЛЯт се задължава:

6.1.1. Да предостави кредитния лимит при договорените условия, веднага след подписване на Договора за КРЕДИТ.

6.1.2. Да предоставя на КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯ информация и извлечения от сметките, обслужващи КРЕДИТА, лихвен лист за начислените лихви, информация за извършените усвоявания и плащания по договора, както и информация за разполагаемост на кредита към 30/31 число на месеца.

6.1.3. Да не разгласява факти относно автентичността на документите, получени от КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯ по този договор, размера на предоставените средства по КРЕДИТА, както и всяка друга поверителна информация, свързана с този договор, освен ако законът постановява друго или ако КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯТ е дал предварително писмено съгласие.

6.1.4. КРЕДИТОДАТЕЛЯт и неговият персонал се задължават за времето на действие на договора и за срок от 5 години след изтичане срока му на действие или прекратяването му да не разкриват информация, отнасяща се до предоставяните услуги без предварително писмено съгласие от КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯ.

#### **7. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯ:**

7.1. КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯт се задължава да ползва КРЕДИТА по реда и условията на Договора.

7.2. КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯт се задължава да уведомява КРЕДИТОДАТЕЛЯ за:

- предявяването на искове срещу КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯ с цена на иска над 1 млн.лв.
- подадени искове от КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯ срещу трети лица, включително и по застрахователни полици с цена на иска над 5 млн.лв.

7.3. КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯт се задължава да изплаща дължимите суми по КРЕДИТА /в т.ч. главница, такса, лихви и др./ редовно на съответните падежни дати.

#### **8. ОТГОВОРНОСТИ:**

8.1. КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯт декларира, че цялата информация, която е предоставил или ще предоставя във връзка с отпускането и ползването на кредита е вярна.

8.2. КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯт е длъжен да обезщети КРЕДИТОДАТЕЛЯ за всички

- 8.3. понесени разходи, вследствие на действия осъществени от него в резултат на невярна и/или непълна и/или ненавременна информация предоставена от КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯ или от негови представители.

## **9. ПРЕДСРОЧНО ПРЕКАТАЯВАНЕ НА ДОГОВОРА:**

- 9.1. Предсрочно прекратяване на договора от страна на КРЕДИТОДАТЕЛЯ:
- В случай, че КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯТ нарушава договорните условия и/или действащите нормативни актове в Република България, или в случай, че КРЕДИТОДАТЕЛЯТ констатира, че КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯТ е предоставил неверни или неточни данни, които са послужили като основание за сключване на Договора и ползване на кредита.
  - В случай че КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯТ е обявен в несъстоятелност или се намира в производство по ликвидация.

В тези случаи КРЕДИТОДАТЕЛЯТ може да прекрати едностренно Договора, като анулира усвояването на неизползваната част от кредитния лимит и изиска незабавно погасяване на всички дължими суми. Предсрочното прекратяване на Договора се съобщава на КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯ в писмена форма. Предсрочното прекратяване на Договора от страна на КРЕДИТОДАТЕЛЯ се счита за изискване към КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯ да изплати напълно и незабавно, всякакви и всички дължими суми, ведно с лихвите, комисионните и таксите, или да предостави на КРЕДИТОДАТЕЛЯ в определен срок такива обезпечения, които той счете за необходими и задоволителни. Ако претенциите на КРЕДИТОДАТЕЛЯ не бъдат напълно, безусловно и неотменяемо удовлетворени, КРЕДИТОДАТЕЛЯ си запазва правото, без допълнително предизвестие, да пристъпи към принудително събиране на дължимите суми.

- 9.2. Предсрочно прекратяване на Договора от КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯ:

Договорът може да бъде едностренно предсрочно прекратен с 30 (тридесет) дневно предварително писмено предизвестие отправено от КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯ, при условие, че същият изплати незабавно целия остатък от главницата и начислените лихви, такси и комисионни във връзка с КРЕДИТА.

## **10. ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ**

- 10.1. Възложителят обработва лични данни за целите на сключване на настоящия договор от лицата, представляващи Изпълнителя съгласно чл. 40 от ППЗОП. Данните се обработват на законово основание съгласно чл. 112 във връзка с чл. 67, ал. 6 и чл. 58 от ЗОП
- 10.2. Възложителят обработва лични данни за целите на изпълнение на настоящия договор за физическите лица, изпълняващи предмета на договора на територията на „Мини Марица-изток“ ЕАД. Данните се обработват на законово основание съгласно ЗДАНС и ППЗДАНС и при спазване реда и последователността при подготовка на документи за допускане до работа на външни изпълнители на територията на „Мини Марица-изток“ ЕАД.
- 10.3. Възложителят по всяко време обработва личните данни по професионален начин, в съответствие с приложимото право и настоящия Договор, като прилага необходимите умения, грижа, старание и подходящо ниво на техническите и организационните стандарти за сигурност на данните.
- 10.4. Всяко разкриване или предаване на лични данни от някоя от страните по договора на трета страна е допустимо единствено, ако е необходимо за целите на сключване и изпълнение на настоящия договор, като трябва да е в съответствие с приложимото законодателство, по-специално член 25 и 28 на ОВЗД.

- 10.5. Когато това се изисква съгласно приложимото законодателство, всяка от страните информира засегнатите субекти на данните относно споделянето на лични данни съгласно настоящия договор.
- 10.6. Страните своевременно се уведомят и информират взаимно в случай на нарушаване на сигурността на лични данни или при искания на субекти на данни, надзорни органи или други трети страни, при условие, че събитието се отнася до обработването на лични данни и може да породи правно задължение или отговорност или да засегне по друг начин законните интереси на другата страна.

## **11. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА**

- 11.1. Страната, която не може да изпълни задължението си поради настъпването на непредвидено обстоятелство, в срок до седем календарни дни от настъпването на събитието уведомява другата за това обстоятелство, като следва в този срок да представи и писмени документи, изходящи от трети страни, които потвърждават настъпването на непредвиденото обстоятелство. В същия срок с препоръчана поща или чрез куриерска служба страната, позоваваща се на събитие от извънреден характер (непреодолима сила), трябва да изпрати писмено потвърждение, изходящо от официален орган /ТПП или др./ на страната, в която е настъпила непреодолимата сила, с което се удостоверява непреодолимата сила и невъзможността за изпълнение. Уведомление следва да се изпрати и при прекратяването действието на непреодолимата сила в посочения по-горе срок. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.
- 11.2. Докато трае непредвиденото обстоятелство, изпълнението на задълженията и на свързаните с тях насрещни задължения спира. Съответните срокове за изпълнение се удължават с времето, през което е била налице непредвидено обстоятелство.
- 11.3. Ако непредвиденото обстоятелство трае толкова дълго, че някоя от страните вече няма интерес от изпълнението, тя има право да прекрати Договора с писмено уведомление до другата страна.
- 11.4. КРЕДИТОДАТЕЛЯТ трябва да търси всички разумни алтернативни средства за изпълнение, на които непредвидените обстоятелства не пречат, освен ако друго не е указано от КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯ в писмен вид.
- 11.5. В случай на прекратяване на договора поради непредвидено обстоятелство, КРЕДИТОДАТЕЛЯТ има право да получи гаранцията за изпълнение на договора, заплащане на неизплатения остатък от цената за изпълнените дейности, както и на разходите за оттегляне на оборудването на КРЕДИТОДАТЕЛЯ, ако има такива.

## **12. САНКЦИИ**

- 12.1. Ако КРЕДИТОДАТЕЛЯТ неоснователно откаже да изпълни или изпълни със закънение нареждане за плащане, или неизпълни някое от другите договорености по договора в установения срок, същият дължи на КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯ неустойка в размер на законната лихва за забава върху частта на кредита, за който е реализирана забавата, за всеки просрочен ден, но не повече от 3% от общия размер на кредита.

## **13. ПОДСЪДНОСТ**

- 13.1. На основание чл.117, ал.2 от ГПК страните се споразумяха, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯ – “Мини Марица - изток” ЕАД.

## **14. ОБЩИ УСЛОВИЯ**

- 14.1. Договорът влиза в сила от момента на подписането му от двете страни.

- 14.2. КРЕДИТОДАТЕЛЯТ се задължава при изпълнение предмета на договора да спазва изискванията на СУК, СУЗБР и СУОС на КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯ.
- 14.3. КРЕДИТОДАТЕЛЯТ не може да поставят условие за задължителен обем транзакции осъществени през него, за други такси и комисионни, вкл. комисионна за ангажимент.
- 14.4. Цялостната уредба на отношенията между КРЕДИТОДАТЕЛЯ и КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛЯ се съдържа в този договор.
- 14.5. За случаи, неурядени с разпоредбите на настоящия договор, се прилагат актуалните Търговския закон, Закон за кредитните институции и другите действащи в република България нормативни актове.
- 14.6. Настоящият Договор се сключи в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

**КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛ:**

**АНДОН АНДОНОВ**  
*Изпълнителен директор*

**КРЕДИТОДАТЕЛ:**

.....  
.....